

U.S. ATR SERIES
LIFETIME LIMITED END-USER WARRANTY

Select Audio-Technica ATR series microphones purchased in the U.S.A. from an authorized Audio-Technica (A.T.U.S.) dealer are warranted for the lifetime of the original purchaser by A.T.U.S. to be free of defects in materials and workmanship. In event of a defect, End-User's exclusive remedy is at A.T.U.S.' election, the cost of repair, refund of the purchase price in the form of credit or cash, or replacement of the product. A.T.U.S. reserves the right to replace any product with one of equal value. The product must be delivered to A.T.U.S., prepaid to the address below, together with the sales slip or other proof of original purchase and \$8.00 for handling and return to a U.S. address. Check or money order required; no cash or stamps.

This warranty excludes defects due to normal wear, abuse, shipping damage, or failure to use product in accordance with instructions. This warranty is void in the event of unauthorized repair or modification, or removal or defacing of the product labeling.

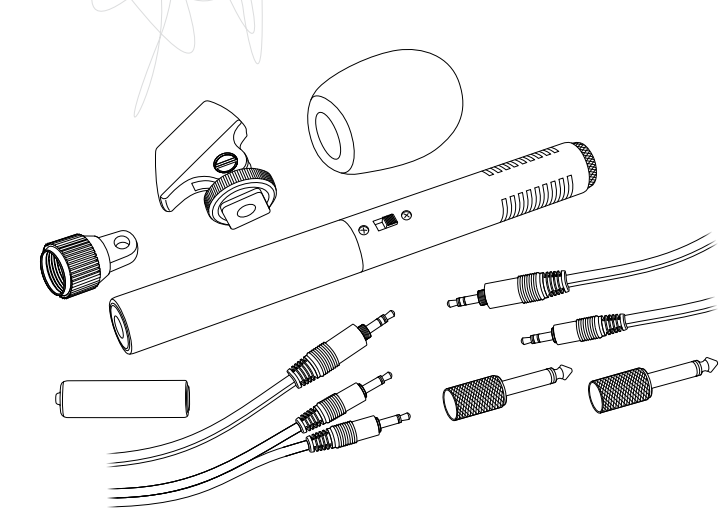
A.T.U.S.' warranty is to the End User only. Except for A.T.U.S.' said express warranty, A.T.U.S. MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE PRODUCTS. A.T.U.S. SPECIFICALLY MAKES NO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Except to the extent precluded by applicable state law, A.T.U.S. IS NOT LIABLE FOR CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, DIRECT OR SPECIAL DAMAGES ARISING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, IN RESPECT OF SUCH PRODUCTS OR USE OR FAILURE THEREOF, WHETHER BASED ON BREACH OF WARRANTY, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, TORT OR OTHERWISE.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

Outside the U.S.A., please contact your local dealer for warranty details.

Stereo Condenser
Video/Recording Microphone



Thank you for purchasing this Audio-Technica stereo condenser video/recording microphone. Please read the instructions in this manual before using.

Features

- High-quality stereo pickup in a single mic
- Plugs into your video camera or audio recorder

User Instructions

Inserting Battery

- Unscrew the lower portion of the microphone to open the battery compartment. Insert battery, matching the polarity markings inside the battery compartment. Screw mic/cover back together.

Connecting Microphone

- To connect to camera: Screw camera cable's threaded 1/8" plug into end of microphone. Plug the other 1/8" plug into camera's mic input. (If camera includes a built-in mic, consult the camera's user guide for instructions on disabling its mic.)
- To connect to recording device: Screw recording cable's threaded 1/8" plug into end of microphone. Plug the cable's other two 1/8" plugs (or 1/4" adapters) into the stereo inputs on the recording device.

Turning On

- Turn on camera or recording device.
- Slide microphone switch into the ON position.
- Slide to OFF position to turn microphone off.

Using Camera Mount or Mic-stand Base

- Camera mount screws onto top of most video and DSLR cameras. Slide the mic far enough into the mount's clamp so it is held securely.

Specifications

Element: Stereo condenser, Dual cardioid;
Frequency Response: 70 – 18,000 Hz; **Sensitivity:** -50 dB;
Impedance: 600 ohms; **Battery Type:** AA; **Weight:** 79 g (2.8 oz) without cable; **Cables:** Camera Cable: 0.2 m (8") long, 3.5 mm (1/8") stereo to 3.5 mm (1/8") stereo; Recording Cable: 3 m (9.8') long, 3.5 mm (1/8") stereo to two 3.5 mm (1/8") mono plugs; **Accessories Included:** Professional camera mount; interchangeable mic-stand base; foam windscreen; two 3.5 mm (1/8") to 6.3 mm (1/4") mono adapters; AA battery

Specifications and product details are subject to change without notice.

Tips

- Mic also can be attached to a mic stand or boompole. Using a flathead screwdriver, remove the clamp from the camera mount, then attach the clamp to the top of mic-stand base. Screw mic-stand base onto top of mic stand or boompole. Slide the mic into the clamp.

For best results, position mic as close to sound source as possible. Beyond three or four feet, the audio may start to sound distant. Also, try to aim the mic at the sound source, as sound from the side or rear will not be picked up well. Still, some side or rear sound may be recorded—keep this in mind, especially if mounting mic to a camera, since some camera operation noise may be captured.

Français

Merci d’avoir acheté ce microphone à condensateur stéréo pour enregistrement/vidéo Audio-Technica. Lisez les instructions du présent manuel avant de l’utiliser.

Caractéristiques :

- Capture stéréo de qualité à l’aide d’un seul micro
- Branchement sur votre caméra vidéo ou votre enregistreur audio

Instructions d’utilisation

Insertion de la pile :

- Dévissez la partie inférieure du microphone pour ouvrir le compartiment à pile. Insérez la pile en la faisant correspondre avec les repères de polarité à l’intérieur du compartiment à pile. Revissez le couvercle sur le micro.

Branchement du microphone :

- Branchement à une caméra : vissez la prise fileté de 3,5 mm (1/8 po) du câble de la caméra dans l’extrémité du microphone. Branchez l’autre prise de 3,5 mm (1/8 po) dans l’entrée micro de la caméra (si la caméra possède un micro intégré, consultez le guide d’utilisation de la caméra pour les instructions relatives à la désactivation de son micro).
- Branchement à un appareil d’enregistrement : vissez la prise fileté de 3,5 mm (1/8 po) du câble d’enregistrement dans l’extrémité du microphone. Branchez les deux autres prises de 3,5 mm (1/8 po) (ou les adaptateurs de 6,3 mm (1/4 po) du câble dans les entrées stéréo de l’appareil d’enregistrement.

Mise sous tension :

- Allumez la caméra ou l’appareil d’enregistrement.
- Poussez l’interrupteur du microphone en position ON. Poussez en position OFF pour éteindre le microphone.

Utilisation de la fixation pour caméra ou de la base du pied de microphone

- La fixation pour caméra se visse sur la partie supérieure de la plupart des caméras vidéo et appareils photographiques reflex numériques. Glissez le micro assez loin dans la pince de la fixation pour qu’il tienne bien.

- Le micro peut également être fixé à un pied ou un bras de micro. À l’aide d’un tournevis plat, retirez la pince de la fixation pour caméra, puis fixez la pince à la partie supérieure de la base du pied de microphone. Vissez la base du pied de microphone sur la partie supérieure du pied ou du bras du micro. Glissez le micro dans la pince.

Conseils :

Pour obtenir le meilleur résultat, placez le micro le plus près possible de la source. Au-delà de 90 à 120 cm, le son peut commencer à sembler distant. Essayez également d’orienter le micro vers la source sonore, car un son latéral ou arrière ne sera pas bien capté. Il reste néanmoins possible d’enregistrer des sons latéraux ou arrière, en particulier si le micro est monté sur une caméra, puisque certains bruits de fonctionnement de la caméra peuvent être capturés.

Caractéristiques :

Élément : condensateur stéréo ; **Directivité :** double cardioïde ; **Réponse en fréquence :** 70 à 18 000 Hz ; **Sensibilité :** -50 dB ; **Impédance :** 600 ohms ; **Type de pile :** AA ; **Poids :** 79 g sans les câbles ; **Câbles :** câble caméra de 0,2 m (8 po), connecteur stéréo de 3,5 mm (1/8 po) - stéréo 3,5 mm (1/8 po) ; câble d’enregistrement de 3 m (9,8 pi), connecteur stéréo de 3,5 mm (1/8 po) - 2 x mono de 3,5 mm (1/8 po) ; **Accessoires inclus :** fixation pour caméra professionnelle ; base de pied de microphone interchangeable ; bonnette antivient en mousse ; deux adaptateur mono de 3,5 mm (1/8 po) - 6,3 mm (1/4 po) ; pile AA

Les caractéristiques des produits sont susceptibles d’être modifiées sans préavis.

Español

Gracias por adquirir este micrófono de condensador estéreo para vídeo/grabación de Audio-Technica. Lea las instrucciones de este manual antes de utilizar el micrófono.

Características:

- Captación estéreo de alta calidad en un solo micro
- Se conecta a la videocámara o a la grabadora de sonido

Instrucciones de usuario

Insertión de la pila:

- Desenrosque la parte inferior del micrófono para abrir el compartimento de la pila. Inserte la pila en el compartimento respetando la polaridad indicada. Vuelva a enroscar la cubierta del micro.

Conexión del micrófono:

- Para conectarlo a una cámara: enrosque el conector de 1/8" del cable de la cámara en el extremo del micrófono. Enchufe el otro conector de 1/8" a la entrada para micro de la cámara. (Si la cámara tiene un micro incorporado, consulte el manual de usuario de la cámara para obtener instrucciones sobre cómo desactivarlo).
- Para conectarlo a un dispositivo de grabación: enrosque el conector de 1/8" del cable del dispositivo de grabación en el extremo del micrófono. Enchufe los otros dos conectores de 1/8" (o adaptadores de 1/4") del cable en las entradas estéreo del dispositivo de grabación.

Encendido:

- Encienda la cámara o el dispositivo de grabación.
- Coloque el interruptor del micrófono en la posición de encendido (ON). Para apagar el micrófono, colóquelo en la posición de apagado (OFF).

Uso del adaptador para cámara o la base de pedestal para micrófono

- El adaptador para cámara se enrosca en la parte superior de la mayoría de las videocámaras y cámaras DSLR. Deslice el micro suficientemente en la abrazadera del adaptador para que quede firmemente ajustado.

- El micro también puede instalarse en un pedestal para micrófono o brazo de jirafa. Con un destornillador plano (para tornillos de cabeza perdida), retire la abrazadera del adaptador para cámara y, a continuación, acople la abrazadera a la parte superior de la base de pedestal para micrófono. Atornille la base de pedestal para micrófono a la parte superior del pedestal para micrófono o brazo de jirafa. Coloque el micro en la abrazadera.

Sugerencias:

Para obtener los mejores resultados, sitúe el micro lo más cerca posible de la fuente de sonido. A partir de 0,9 o 1,2 metros, el audio puede comenzar a sonar distante. Además, dirija el micro hacia la fuente de sonido, ya que el sonido de los laterales y de la parte posterior podría no captarse bien. En cualquier caso, tenga en cuenta que sí podría grabarse algo de sonido lateral o posterior, sobre todo si el micro se monta en una cámara, ya que podría captarse el ruido de funcionamiento de la misma.

Especificaciones:

Elemento: condensador estéreo; **Patrón polar:** cardioide doble; **Respuesta de frecuencia:** 70-18 000 Hz; **Sensibilidad:** -50 dB; **Impedancia:** 600 ohmios; **Tipo de pila:** AA; **Peso:** 79 g (2,8 oz) sin cable; **Cables:** Cable para cámara: 0,2 m (8") de largo, estéreo de 3,5 mm (1/8") a estéreo de 3,5 mm (1/8"); Cable de grabación: 3 m (9,8'), estéreo de 3,5 mm (1/8") a dos conectores mono de 3,5 mm (1/8"); **Accesorios incluidos:** adaptador para cámara profesional; base de pedestal para micrófono intercambiable; protector antiviento de espuma; dos adaptadores mono de 3,5 mm (1/8") a 6,3 mm (1/4"); pila AA

Las especificaciones y los detalles del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.